

CRÉATION

Direction musicale:

Stéphane Delincak

Mise en scène:

Patrick Abéjean

**CO-PRODUCTION** 

Ensemble « À bout de souffle »,

Odyssud-Blagnac,

Scène nationale d'Albi,

Théâtre Jean Marmignon /

Ville de Saint-Gaudens

JEAN-PHILIPPE RAMEAU, 1757

ANACRÉ8N

MARC-ANTOINE CHARPENTIER, 1684

ACTESN







Pour l'ouverture de la saison 2017-2018 d'Odyssud, À bout de souffle revient à la scène avec deux opéras baroques: Anacréon de Rameau et Actéon de Charpentier, un divertissement sur l'amour et une fable initiatique. De jeunes artistes de renom, réunis par Stéphane Delincak, feront vibrer ces œuvres miniatures alternant le brillant et l'épure, le rire et les pleurs: un véritable condensé du style baroque français. La musique y sublime les voix déclamées, et la danse s'en fait le tacite écho. Le papier de soie déployé par Patrick Abéjean met en scène la fragilité du moi pris entre rites affichés et bacchanales intérieures. Par un défroissage des mœurs d'un côté, et un déchirement moral de l'autre À bout de souffle offre une page blanche au monde qui vient... comme si tout pouvait recommencer.

# UN DIVERTISSEMENT SUR L'AMOUR...

Anacréon, poète antique, vieillit et rêve encore un peu aux jouissances de Vénus en pleine ivresse de Bacchus... Révoltées, les prêtresses de Bacchus détruisent son intérieur et enlèvent sa jeune maîtresse. Le pauvre bougre s'endort sous les effets du breuvage. L'Amour lui vient alors en rêve et arrange tout. Au réveil, Anacréon unit dans son grand âge l'ivresse de l'âme à celle du corps...

Opéra-ballet qui fit les belles nuits de la cour de Louis XV, Anacréon ouvre le débat entre le sentiment et la sensualité, tant par son livret que par sa composition à la fois riche et légère. Les accents baroques de cette œuvre, qui lui donnent dynamisme et variété, constituent une réponse des plus optimistes à ce tiraillement... mais pour combien de temps ? Rappelons- nous que vingt ans plus tard, le sentiment révolutionnaire fit couper les têtes sensibles... En sommes-nous sortis ?

### UNE FABLE INITIATIQUE

Actéon, prince de Thèbes, chasse à tout va dans les bois et aime cela. Soudain fatigué de ses efforts, il souhaite se reposer en pleine nature. Il s'approche d'une rivière où il aperçoit Diane au bain et prend, inconscience, la liberté de la regarder. Il se dérobe à son regard, mais la déesse chasseresse le voit, et, par vengeance et pudeur, le métamorphose en cerf. L'horreur de l'initiation ne finit pas là: Actéon se fait dévorer par ses propres chiens.

Inspiré des Métamorphoses d'Ovide, le livret que choisit Marc-Antoine Charpentier lui donne l'occasion d'une écriture dramatique à la gravité épurée. Ce petit chef d'œuvre alternant l'élégiaque et le vigoureux aurait pu marquer son siècle de son génie si la suprématie de Lully ne l'avait pas empêché d'essaimer... qu'importe pour le Grand Siècle: nous avons aujourd'hui des raisons de redécouvrir cet opéra illustrant comme dans un rite de passage la fragilité du pouvoir face à la puissance du monde.

Durée du spectacle: environ 2h avec entracte

# DISTRIBUTION

# ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL « À BOUT DE SOUFFLE »

# **ANACRÉSN**

# ACTÉ8N

# Opéra-ballet en un Acte extrait des Surprises de l'Amour par M. Rameau

Représenté sur le Théâtre de l'Académie Royale de musique (Versailles) en 1757 Musique de **Jean-Philippe Rameau** (1683-1764)

## Opéra de chasse en six scènes

Représenté à l'Hôtel de Guise (Paris) en 1684 Musique de **Marc-Antoine Charpentier** (1643-1704)

Direction artistique, direction musicale:

Stéphane Delincak

Mise en scène, scénographie:

Patrick Abéjean

Conception artistique:

Patrick Abéjean et Stéphane Delincak

Conseiller musical:

Pascal Duc (Les Arts Florissants)

Assistanat à la mise en scène:

Hélène Lafont

Chorégraphie:

Benjamin Forgues et Charlie-Anastasia

Merlet (Cie Les Gens Charles) Création costumes : Sohüta

Conception, réalisation vidéo:

Greg Lamazères

Direction technique, création lumière:

Marion Jouhanneau

Régisseur vidéo: **George Dyson** Administratrice de production:

**Dominique Larrondo** 

Solistes

ANACRÉON:

**Laurent Labarbe**, basse <u>ACTÉON</u>, <u>AGATHOCLE</u> (*Anacréon*):

Paul Crémazy, ténor

AMOUR (Anacréon), DIANE (Actéon):

Aurélie Fargues, soprano

PRÊTRESSE DE BACCHUS (Anacréon), JUNON (Actéon):

Hélène Delalande, mezzo-soprano

UN CONVIVE (Anacréon):

Omar Benallal, ténor

LYCORIS (Anacréon):

Charlie-Anastasia Merlet, danseuse soliste

## Chœur À bout de souffle

Direction: **Stéphane Delincak**Travail théâtral: **Patrick Abéjean** 

Coaching vocal: Antonio Guirao-Valverde, Jacques Schwarz, Anne-Laure Touya

Répétiteur piano: Cyril Kubler

50 chanteurs

# Orchestre baroque À bout de souffle

Clavecin: Yvan Garcia
Violon: Martine Tarjabayle,
Mileva Culjic Baranec, Amandine
Solano-Parer, Anne-Lise Chevalier

Alto (violon dans Actéon):

Jennifer Lutter, Céline Lamarre

Violoncelle:

François Gallon, Cristelle Costes

Contrebasse: Michele Zeoli

Hautbois:

Rodrigo Lopez Paz, Yoanne Gillard Traverso: Benjamin Gaspon, Sylvain Sartre

Basson: Florian Gazagne
Percussions: Florent Tisseyre

Co-production: Ensemble À bout de souffle, Odyssud-Blagnac et Scène nationale d'Albi,

Théâtre Jean Marmignon/ Ville de

Saint-Gaudens







# UN CONDENSÉ D'AMOUR, D'HUMOUR, DE DRAME ET D'ÉMOTION

STÉPHANE DELINCAK, DIRECTEUR ARTISTIQUE

Quelle jubilation de monter un nouveau spectacle autour de deux pièces maitresses de l'opéra baroque français: Anacréon, de Jean-Philippe Rameau, suivi de Actéon, de Marc-Antoine Charpentier. De l'amour, de l'humour, du drame et de l'émotion condensés en deux courts opéras. Concision de l'action, mais aussi de l'écriture musicale: magnifiques passages d'orchestre, airs virtuoses et poignants, chœurs puissants intégrés à l'action... j'ai souhaité rassembler des chanteurs et des instrumentistes issus des meilleurs ensembles baroques européens pour servir la musique délicate de Marc-Antoine Charpentier et colorée de Jean-Philippe Rameau.

Pour ce faire, j'ai retrouvé avec enthousiasme l'esprit vif et éminemment fin de Patrick Abéjean, véritable créateur du spectacle, qui sait transmettre avec émotion et humour l'essence de ce que contiennent en substance ces deux œuvres géniales. Comme pour chacun des projets que

nous avons menés ensemble, nous avons eu à cœur de créer une synergie entre le chœur, les solistes, l'orchestre, et l'ensemble de l'équipe artistique, constituée de créateurs qu'on ne présente plus sur le territoire toulousain. Je tiens à saluer ici leur inventivité, qui permet de servir tout autant que de rendre accessible le répertoire baroque.

La création qui voit le jour à Odyssud est le fruit d'une année de travail, artistique tout autant qu'administratif – faut-il le rappeler ? Il a été grandement favorisé par les résidences proposées par nos co-producteurs, et le soutien apporté par nos partenaires et nos mécènes. Qu'ils en soient remerciés, et tout particulièrement, les directeurs des magnifiques salles qui nous accueillent, Emmanuel Gaillard d'Odyssud, Martine Legrand de la Scène Nationale d'Albi et Françoise Lassere du Théâtre de Saint-Gaudens pour leur confiance...









# ANACTÉON LES PLAISIRS ET LES JOURS...

PATRICK ABÉJEAN, METTEUR EN SCÈNE

**Tolérance et cruauté.** Ces courts opéras me touchent.

Actéon est un adolescent inconséquent et Anacréon un homme vieillissant. Des âges charnières jalonnés de doutes constructifs et de certitudes fragiles.

Les deux opéras s'ouvrent par des jeux, jeux érotiques pour le mâle qui décline et jeux cruels de la chasse pour l'éphèbe conquérant. L'un et l'autre, égoïstes et naïfs, se grisent dans la démesure.

Au début de l'opéra de Rameau une orgie bat son plein chez Anacréon, le poète aime et jouit tant qu'il est encore temps. Le jeune Actéon et sa troupe de chasseurs sont fiers de leurs massacres « sur le mont tout sanglant du gibier abattu ». Ces jeunes gens jouissent de leur supériorité sur le monde animal qui flatte leur virilité tâtonnante.

Mais les interventions divines vont dérégler le frêle équilibre de ces humains.

Anacréon croit pouvoir honorer deux divinités de concert, Amour et Bacchus, plaisirs et sentiments. Mais les Bacchantes religieuses et fanatiques ne l'entendent pas ainsi: « Avec Bacchus point de partage, c'est un outrage ».

Et elles cassent tout! Détruisent l'autel de l'Amour et persécutent l'amoureuse.

Dans un émouvant dialogue Amour rassure Anacréon, l'Amour peut exister même dans l'automne de sa vie. Heureusement, « l'Amour est le dieu de la paix » et la fable se termine dans la concorde et la tolérance.

Inconséquent, le jeune Actéon a joué à tuer dans la forêt de Diane, on ne chasse pas sur les platesbandes d'une déesse pour traquer le gibier sacré ni pour exécuter la maman de Bambi... Fatigué d'avoir trop joué, il fait une halte pour se reposer. Mauvais endroit, c'est là que la déesse vierge et un peu perverse vient se baigner nue avec ses nymphes.

Le puceau ne détourne pas les yeux, tel est pris qui croyait prendre, l'arroseur arrosé... La déesse cruelle se venge, le chasseur devient gibier, il est déchiqueté par ses chiens.

On ne peut pas jouer n'importe où à n'importe quoi quand on est humain... épreuve initiatique de jeunesse, fable morale castratrice, réflexion sur les relations de l'homme avec son milieu... naturel?

Des lés étroits de papier de soie blancs et fragiles forment un dédale sur la scène, où les personnages se perdent et se révèlent.

Des rétroprojecteurs mobiles manipulés à vue permettent de projeter des textes, des images fabriquées en direct pour tenter de montrer l'impossible sur ces écrans éphémères...











# ANACRÉSN, Jean-Philippe Rameau

Avant ce jour c'était l'Amour qui tenait chez lui son empire, Les jeux venaient à l'entour danser, folâtrer et rire... Le déclin de l'âge peut-être l'engage à quitter leur cour ? Anacréon, Scène IV, Jean-Philippe Rameau.

Le théâtre représente l'appartement d'Anacréon, avec ses deux autels, l'un pour Bacchus, dieu de l'ivresse et des plaisirs à l'excès, et l'autre pour Amour... qu'on ne présente plus.

#### Scène 1

C'est fête chez Anacréon, entre joie et volupté, il boit avec son ami Agathocle et ses nombreux invités... qui célèbrent Bacchus et Amour, chantent et dansent, menés par Lycoris, la jeune amante du maître de maison.

#### Scène 2

En pleine soirée, surgit la Prêtresse de Bacchus avec ses Bacchantes, furieuses que l'on mêle Amour à la célébration de leur dieu. Frayeur. Une mêlée s'ensuit. Lycoris est enlevée, l'autel d'Amour est détruit. Anacréon reste sans réaction. Les invités se rangent sans tarder du côté du dieu de l'ivresse.

#### Scène 3

Anacréon, sous les effets du vin et de la tristesse, s'endort et les convives se dispersent.

#### Scène 4

Un orage surprend Anacréon dans son sommeil: c'est Amour lui-même qui vient lui reprocher de s'être si facilement laissé faire. Le vieil homme accuse sa vieillesse... mais il regrette tant... Amour le convainc qu'il n'y a pas d'âge pour aimer, et être aimé.

#### Scène 5

Anacréon reconnaît que l'amour et les plaisirs ne peuvent se vivre séparément. Fin de nuit. Les invités émergent de leur beuverie, les trois Grâces en personne font revenir Lycoris à la fête.

#### Scène 6

Attirées par les chants et les danses, les Bacchantes et leur Prêtresse reviennent en furie... mais se laissent convaincre par les douceurs d'Amour et l'esprit de la fête. Réconciliation générale, chants, danses et réjouissances finales.

FN	ıT		A	01	ГГ
ÞΓ		к	Δ		1 -

# ACTÉSN, Marc-Antoine Charpentier

Actéon, quittez la rêverie!

Venez admirer la furie

De vos chiens acharnés sur ce cerf aux abois!

Quoi ? N'entendez-vous pas nos voix ?

Actéon, scène V, Marc-Antoine Charpentier.

Le théâtre représente la forêt de Diane, déesse vierge et chasseresse, non loin de Thèbes, dont le jeune Actéon est le prince.

#### Scène 1

Des cerfs sont aux abois, traqués par des chasseurs menés par Actéon. Fatigué par le sport et importuné par le soleil de midi, il se retire et cherche à se reposer au frais... dans la forêt.

## Scène 2

Dans une clairière – une fontaine – Diane et ses nymphes s'y baignent et chantent les plaisirs de se savoir nues et entre elles...

#### Scène 3

Actéon s'approche. Il se réjouit de ne pas connaître les affres de l'amour... ni plainte, ni peine : liberté! Mais lorsqu'il aperçoit la déesse et les nymphes au bain... il se cache et les regarde, nues! Diane et ses nymphes le voient... La déesse, de rage, lui jette un sort sous les moqueries des nymphes.

#### Scène 4

Actéon se trouve seul. Il regarde son reflet et sa métamorphose. Il a déjà des bois, est devenu velu, ne parle plus...

### Scène 5

Les chasseurs ont repris leur jeu. Ils exultent : leurs chiens viennent de dépecer un cerf majestueux dans la forêt. Ils crient à Actéon de les rejoindre! Il ne répond pas...

#### Scène 6

Apparait Junon, la reine des dieux. Elle révèle que c'est elle qui a conduit la main de Diane pour se venger des hommes qui trahissent les femmes. Les chasseurs d'Actéon pleurent la disparition de leur prince.

## STÉPHANE DELINCAK

Directeur artistique et chef d'orchestre

Sans attendre la fin de sa formation à Toulouse (Maîtrise de Musicologie, classe d'accompagnement et basson baroque) et à Montauban (DEM de piano), Stéphane Delincak fonde l'Ensemble vocal et instrumental À bout de souffle. Il se forme en direction de chœur et d'orchestre auprès de chefs tels que Georg Grün, Frieder Bernius. Avec À bout de souffle, il dirige alors des programmes de concert (Monteverdi, Vivaldi, Mozart, Poulenc...), des spectacles et des opéras mis en scène (Platée de Rameau, The Fairy Queen de Purcell) produits notamment à Odyssud-Blagnac. En 2013, il est recruté pour assurer la direction artistique du Chœur Toulouse Garonne. Comme pianiste accompagnateur, Stéphane Delincak monte des récitals de chant avec de nombreux chanteurs lyriques. En 2004, il cofonde la Compagnie Acide Lyrique, dont on ne compte plus les concerts en France et à l'étranger. Il y est pianiste, chef de chant, comédien et arrangeur. Il est aussi comédien et pianiste dans des productions théâtrales du Grenier de Toulouse, Les Cyranoïaques.

# PATRICK ABÉJEAN

Collaborateur artistique et metteur en scène

Il connait ses premiers émois de spectateur au Théâtre du Capitole de Toulouse, et cette découverte le conduit naturellement à s'intéresser au chant et au théâtre lyrique. Il met en scène Mozart, Rameau, Gounod, Adam, Offenbach, pour l'opéra de Massy, l'opéra de Dijon, le festival de Saint-Céré, entre autres. Le travail d'acteur pour les chanteurs lyriques le passionne: cela le mène à enseigner au CNSM de Paris.

Metteur en scène de théâtre depuis 1986, notamment avec sa compagnie Les Cyranoïaques à Toulouse, il crée de nombreux spectacles. Un parcours éclectique où se côtoient des pièces classiques (Shakespeare, Labiche...), des adaptations de Proust, Maupassant ou Juliet, et des commandes d'écriture à Serge Valletti et à la chanteuse Juliette... Depuis 30 ans il poursuit aussi une carrière d'interprète: comédien, notamment avec Carlo Boso à Venise et Barcelone, danseur avec Lole Gessler à Berlin, chanteur pour l'Opéra Éclaté. Il est le metteur en scène des productions de l'Ensemble À bout de souffle depuis 2010.



CHARLIE-ANASTASIA MERLET
Chorégraphe et danseuse: Lycoris (Anacréon)
& BENJAMIN FORGUES

Chorégraphe

Benjamin et Charlie se rencontrent en 2005 lors de leur formation au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Tous deux danseurs interprètes, ils travaillent avec différentes Compagnies de danse contemporaine (Camille Ollagnier, Valérie Rivière, Serge Ricci, GUID d'Angelin Preljocaj, Emilio Calcagno,

Patricia Ferara, Anna Fayard, Laura Scozzi, Fernando Melo, Ben Wright, Cathy Bisson, Stéphanie Chêne, Tatiana Julien).

En 2013, enrichis de leur expérience individuelle, ils se retrouvent à nouveau et cofondent La compagnie Les Gens Charles. Professeurs Diplômés d'État (en danse classique et contemporaine), leur collaboration s'établit autant sur le plan chorégraphique que pédagogique. Ainsi, ils créent le groupe les GensDre, dont l'objectif est de proposer à des danseurs amateurs, l'expérience de la création. Pour les GensDres, ils créent notamment et les pièces HB12 et HB18. Ils sont chorégraphes et interprètes du trio La gêne et la joie (création 2015) et créent le solo À poils et à chaleur (création 2016). En parallèle de la création sur le plateau ils mettent en place des projets vidéo sous forme de collection de clips. En 2015, ils sont intervenants pour la compagnie DCA, Philippe Decouflé, à l'IsdaT et au CDC de Toulouse. Ensemble ils pensent et questionnent la danse. Leurs énergies se complètent, s'entraînent, s'entraident et s'équilibrent.

# SOHÜTA

#### Costumière

Sylvie Hequiaphal - Sohüta - travaille pendant dix ans pour les créations de Jacques Rosner au TNT. Elle collabore à plusieurs spectacles de Didier Carette, Philippe Bussière et Jean-Marc Brisset, Jean-Pierre Beauredon, Patrick Abéjean, la compagnie Acide Lyrique. Attirée par la créativité qu'offre le théâtre de rue, Sohüta travaille avec Le Phun depuis sa création en 1985, Royal de Luxe, Color y Calor... et à celles de l'Usine. C'est là qu'elle a choisi de situer son atelier, où elle gère un stock de quelque 2 000 costumes. Elle participe à des films de pub, clips, et films moyen métrage (L'écrou, Jean-Pierre Vedel, diffusé sur FR3 et Arte). Sohüta est la costumière de l'Ensemble À bout de souffle depuis 2010, elle a participé, notamment, à la production des opéras Platée et The Fairy Queen.

#### MARION JOUHANNEAU

#### Créatrice lumière

Depuis 1996, Marion Jouhanneau crée de nombreuses mises en lumière, pour des opérettes d'Offenbach lors du festival de Bruniquel, mais aussi pour l'opéra, avec l'Ensemble À bout de souffle, Mireille Laroche ou l'Opéra Bastille, ou dernièrement avec Oper'Azul et l'Ensemble La Main Harmonique. Elle collabore avec de nombreuses compagnies de théâtre (Jean Séraphin, Le Lutin théâtre d'image, l'Échappée belle, Autres mots...) et plusieurs compagnies de danse. Elle assure régulièrement la régie générale de festivals, dont: les Rencontres de jonglage de Castres, Musique en Chemin (Gers), Mirepoix sur tréteaux, le Queille festival ou le Festival des châteaux de Bruniquel...

# HÉLÈNE LAFONT

### Assistante à la mise en scène

Hélène Laffont enchaine, depuis ses début en commedia dell'arte, les créations entre théâtre masqué (Cie Ceux qui ne Marchent pas sur les Fourmis), spectacle jeune public (Cie Fariboles), café théâtre (Cie 37), restaurant poétique ambulant (La Musardière), paillettes et variété (Orchestre Frénésie). Aujourd'hui ses activités se centrent sur le théâtre musical et les musiques traditionnelles. Comédienne chanteuse au sein des ¿OMNI, assistante à la mise en scène de Patrick Abéjean pour l'Ensemble À bout de

souffle, elle chante aussi dans des groupes de musiques traditionnelles et de bal folk. Diplômée en « Chant, coaching vocal, musiques populaires et traditionnelles », elle propose des enseignements et accompagnements en technique vocale, coaching vocal et musiques traditionnelles.

## GREG LAMAZÈRES

## Concepteur, réalisateur vidéo

On connait Greg Lamazères parce qu'il a été, pendant plus de 30 ans, animateur et journaliste culturel à la radio et à la télé (à la TLT notamment), mais aussi musicien, sur scène et en studio, et qu'il a publié romans et récits sur la Résistance, le Mexique, le Blues et les Roms. Aujourd'hui, il continue à développer ses activités en free-lance, en tant que reporter et réalisateur vidéo pour l'Orchestre et le Théâtre du Capitole, comme musicien, avec Eric LaValette band, le Calamity Jane, Facteur Zèbre, ou encore en solo avec son harmonica. Et il a tout récemment publié chez Privat: Toulouse, Art de Vivre. Greq Lamazères aime dire qu'il doit à Patrick Abéjean sa première participation à un projet théâtral comme concepteur vidéo (L'Imitateur, d'après Thomas Bernhard, Cie Les Cyranoïques). Il affirme aussi que lorsqu'il n'a ni caméra au poing, ni ruine-babine à la bouche (sous le grade international Lee Oskar Featured Artist) il se sent tout nu!

## **GEORGE DYSON**

### Régisseur vidéo

Après un BTS Audiovisuel option son qu'il passe en 1998 au Lycée de l'Image et du Son d'Angoulême, George Dyson devient régisseur son/ vidéo auprès du Théâtre National de Toulouse, du Théâtre Garonne, Odyssud et duThéâtre Sorano notamment. Depuis 2003, il assure aussi les créations et régies son pour le Grenier de Toulouse (Lynda & Alphonse, La mégère apprivoisée, Les Misérables, Les 10 petits nègres, Le fantôme de l'Opéra, Le Bourgeois Gentilhomme, Cyrano de Bergerac), et y ajoute la vidéo pour Pierre Rigal - Compagnie Dernière Minute (Erection, Arrêts de Jeu, Press, Micro, Théâtre des Opérations, Même.) En 2013, il acquiert le Titre Professionnel niveau 3 d'Électronicien de Test et de Développement, et propose ainsi ses créations son et/ou vidéo au Théâtre Tatoo (Un autre nom pour ça, Véra Ek). En 2014, il conçoit et développe un nouveau concept de « hardware » dédié aux régisseurs son: www.showtronics.fr.

# LES SOLISTES



LAURENT LABARBE Baryton-basse Anacréon (rôle titre)





PAUL CRÉMAZY
Ténor
Actéon (rôle titre)
et Agathocle (Anacréon)

Après des études au conservatoire national de Toulouse, il se perfectionne auprès de Jane Berbié, puis intègre le CNIPAL en 2004. En 2007 il fait partie de l'Atelier Lyrique de l'Opéra National de Paris.

Pour ses débuts, il chante le rôle-titre d'Actéon de Marc-Antoine Charpentier (direction Christophe Rousset). Il interprète par la suite divers rôles tels que Tamino dans Die Zauberflöte, Ferrando dans Cosi Fan Tutte, Platée dans l'opéra éponyme de Rameau. Il est aussi Mercure d'Orphée aux Enfers au Festival d'Aix-en-Provence. Il chante Borsa dans Rigoletto à l'Opéra de Dijon. À l'Opéra de Paris, on a pu l'entendre dans The Maintop (Billy Budd), le moustique (La Petite Renarde Rusée de Janacek), il est Un Etudiant et Deuxième Universitaire Anglais dans Akhmatova du compositeur Bruno Mantovani, création mondiale de l'Opéra National de Paris. À côté de sa carrière de soliste, il chante auprès des ensembles professionnels Aédes et Les Éléments (direction Joël Suhubiette).

© Romain Serrano



AURÉLIE FARGUES Soprano Amour (Anacréon) et Diane (Actéon)

Après des études au Conservatoire de Toulouse (classe d'Anne Bleuse), Aurélie Farques étudie deux ans à l'École Normale de Musique de Paris dans les classes d'Isabel Garcisanz, Mireille Larroche et Jean-Philippe Lafont. Elle approfondit ensuite la technique vocale avec Lionel Sarrazin et avec Maryse Castets et Rié Hamada. Elle obtient le premier prix à l'unanimité au concours d'opéra de Picardie présidé par Leontina Vaduva, et le troisième prix au concours d'opéra de Béziers, présidé par Jean-Philippe Courtis. En 2013, elle est sélectionnée par le CFPL pour interpréter le rôle de Marianne dans Les Caprices de Marianne de Sauguet (représentations aux opéras de Reims, Marseille, Massy, Rennes, Vichy, Saint-Etienne, Bordeaux, Limoges, Théâtre du Capitole de Toulouse.

Parmi ses autres expériences: Micaëla dans Carmen, Blanche dans les Dialogues des Carmélites, Pamina dans Die Zauberflöte (mise en scène: Jean-François Gardeil), Susanna dans Le Nozze di Figaro, la Princesse dans L'Enfant et les Sortilèges ou encore La Folie dans Platée de Rameau. En oratorio, elle interprète plusieurs œuvres sacrées de Mozart et de Haendel, notamment avec Les Passions (direction Jean-Marc Andrieu). Prochainement, elle sera Fiorella dans Les Brigands (Offenbach), Aubépine dans Le Financier et le Savetier, Katrina dans Sur un Volcan (« Les Dimanches d'Offenbach »; Théâtre de L'Odéon- Marseille).



HÉLÈNE DELALANDE
Mezzo-soprano
La Prêtresse de Bacchus (Anacréon)
et Junon (Actéon)

Après ses études musicales au Conservatoire de Toulouse, elle entre en classe d'étude du style baroque avec Jérôme Correas avant de se perfectionner au CNIPAL de Marseille.

Elle se produit au Théâtre de Capitole: Rosette (Manon de Massenet) dans une mise en scène de Laurent Pelly, l'aubergiste dans Boris Godounov (direction Tugan Sokiev), Leonea (Belle Hélène dOffenbach), rôle qu'elle reprendra dans la production mise en scène par Shirley et Dino à l'Opéra National de Montpellier (direction Hervé Niquet).

Elle interprète Hélène (La Belle Hélène) et Carmen (Festivals d'été), Charlotte (Werther) Opéra des Landes, la baronne dans Chérubin de Massenet à l'opéra de Montpellier, Mercedes dans Carmen au Dôme de Marseille. Elle participe à une tournée en Espagne avec « Accademia 1750 » dans le cadre du FEMAP (programme baroque français). Parmi ses projets, un récital d'inauguration du nouvel Opéra d'Alger, et Stabat Mater de Rossini au festival de musique sacrée de Perpignan.

## MARTINE TARJABAYLE

Premier violon

Martine Tarjabayle joue dans diverses formations et participe à la fondation de l'Ensemble baroque de Toulouse en 1998 (direction Michel Brun), avec lequel elle se produit en grande formation et formation soliste. Elle collabore avec l'Ensemble À bout de souffle comme premier violon depuis 2008. Elle a récemment créé l'Ensemble Ucelli servant le répertoire baroque.

## **YVAN GARCIA**

Continuo: clavecin

Enseignant de clavecin au CRR de Paris notamment, Yvan Garcia est aussi continuiste au sein de l'orchestre Les Passions, de chœurs ainsi que d'ensembles de musique de chambre. Il a joué en récital avec Isabelle Poulenard, Howard Crook, Adriana Fernandez, Guillemette Laurens, François Guerrier...

# FRANÇOIS GALLON

Continuo: violoncelle

François Gallon se produit régulièrement en France comme chambriste et tuttiste au sein d'ensembles comme le Galilei Consort de Benjamin Chénier, et avec lequel il a participé à l'enregistrement d'un programme d'airs d'Alessandro Stradella en compagnie de Chantal Santon. Cet enregistrement sort à l'automne 2017 pour le label Alpha Classics.

#### MILEVA CUL JIC BARANEK

Violon

Mileva C.Baranek joue au sein de l'Orchestre National de Bordeaux (aux Chorégies d'Orange notamment), de l'Orchestre de Pau Pays de Béarn, et de l'Ensemble baroque Atlantique. Elle a participé avec ces ensembles à des enregistrements de CD. Elle s'est aussi produite en concerts avec L'Ensemble baroque de Toulouse, À bout de souffle et l'Ensemble Sagitarius.

### AMANDINF SOLANO-PARFR

Violon

Membre fondateur de l'ensemble Le Petit Trianon, spécialisé dans la musique des XVIIIe et XIXe, avec lequel elle enregistre un CD en 2017, Amandine Solano-Parer, se produit aussi très régulièrement avec des ensembles tels que la Cappella Mediterranea, Genève Baroque, Elyma, La Sinfonie Bohémienne, Os Musicos de Capella, Clematis, Le Palais Royal, À bout de souffle...

## ANNE-LISE CHEVALIER

Violon

Danseuse tout autant que violoniste, Anne-Lise Chevalier crée en 2013 avec Samara Hilal, la compagnie Follia. Elle joue aussi dans d'autres ensembles de la région toulousaine (Orchestre de chambre de Toulouse, Les Sacqueboutiers, Les compagnons d'Orphée...), et enseigne son instrument au Conservatoire de Musique et de Danse du Tarn.

## JENNIFER LUTTER

Violon et alto

Jennifer Lutter joue essentiellement avec Les Passions (Jean-Marc Andrieu) et se produit également avec les Sacqueboutiers de Toulouse, Antiphona, la compagnie Grimaldi (danse renaissance), l'Ensemble Melle de Guise, l'Ensemble baroque de Toulouse et l'Ensemble vocal et instrumental À bout de souffle.

# CÉLINE LAMARRE

Violon et alto

Après avoir participé à plusieurs sessions de l'Orchestre Français des Jeunes Baroque (direction Paul Agnew et Reinhard Goebel) et de l'orchestre des Jeunes de l'Academia Montis Regalis, Céline Lamarre joué au sein d'ensembles comme Orfeo 55 ou les Folies Françoises. Elle joue aussi avec l'Ensemble Diderot, les Cornets Noirs, Il Delirio Fantastico et Barockorchester Capriccio Basel.

## **CRISTELLE COSTES**

#### Violoncelle

Titulaire du DE, Cristelle Costes enseigne le violoncelle moderne et joue dans diverses formations. Elle rejoint notamment en 2010 l'Ensemble baroque de Toulouse pour quelques concerts et participe avec Martine Tarjabayle à la création de l'Ensemble de musique ancienne Uccelli. Elle participe depuis 2014 aux productions de l'Ensemble À bout de souffle.

### MICHELE ZEOLI

#### Contrebasse

Enseignant la viole de gambe et le violoncelle baroque au CRR de Bayonne, Michele Zeoli a enregistré pour Erato, Deutsche Harmonia Mundi, Deutsche Grammophon, Radio France, Teldec, Decca, BBC, Mezzo, France Télévision. Il se produit comme contrebasse principale avec l'Amsterdam Baroque Orchestra et participe aux créations de l'Ensemble À bout de souffle.

#### RODRIGO I OPF7 PA7

#### Hauthois

Jouant du hautbois moderne, du hautbois baroque, de la chalemie, de la doulciane et de la flûte, Rodrigo Lopez Paz, se produit avec le Liceu Mozarteum Orchestra de la Havane Nederlandse Bach Vereeniging, l'Ensemble Zafiro, l'Irish Baroque Orchestra et le Nieuwe Philharmonie Utrecht notamment. Il a enregistré aussi plusieurs CD de musique ancienne latino-américaine des XVIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle.

## **YOANNE GILLARD**

#### Hautbois

Yoanne Gillard, spécialiste en hautbois moderne et baroque, joue, en tant que musicienne supplémentaire, avec l'Orchestre de Chambre de Toulouse et avec l'Orchestre du Capitole de Toulouse. Elle donne des concerts avec des formations de musique ancienne telles que Les Sacqueboutiers, Les Passions, La Ricercata et l'Ensemble À bout de souffle.

## **BENJAMIN GASPON**

#### Traverso

Jouant avec divers ensembles baroques en France et à l'étranger (Ensemble Matheus, Le Concert Spirituel, le Cercle de l'Harmonie, Musica poetica, Swiss Consort, Harmonie Universelle, Das neue Orchester) Benjamin Gaspon est également membre du quatuor de flûtes traversières Renaissance Catch as Catch can.

## SYLVAIN SARTRE

#### Traverso

Sylvain Sartre travaille en tant que flutiste auprès de chefs renommés tels que Hervé Niquet, Leonardo García Alarcón, Chiara Banchini et Jordi Savall. Il assure aussi la direction artistique des Ombres avec Margaux Blanchard et poursuit des recherches sur des manuscrits oubliés du répertoire français du XVIIIe siècle, travaux récompensés par la Fondation de France.

## FLORIAN GAZAGNE

### Basson

Florian Gazagne joue du basson, mais est aussi flutiste, primé plusieurs fois et ayant enregistré un CD à paraitre fin 2017. Au basson, il a joué avec divers ensembles de musique ancienne (Orchestre baroque de Toulouse, Concerts de l'Hôtel-Dieu, Opéra de Dijon, Ensemble Correspondances). Il est le bassoniste de l'ensemble Il Delirio Fantastico dirigé par Vincent Bernhardt depuis 2009.

#### FLORENT TISSEYRE

#### Percussions

Jazz, salsa, funk... mais aussi musique ancienne, Florent Tisseyre, accompagnateur au CRR de Toulouse et formateur à l'isdaT, participe à de nombreux concerts et enregistrements.

Il rejoint Les Sacqueboutiers et l'Ensemble de cuivres anciens de Toulouse en 2005 et en devient l'un des membres réguliers.

Il collabore aussi avec À bout de souffle et l'Orchestre du Capitole de Toulouse.

# L'ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL « À BOUT DE SOUFFLE »

Sous la direction musicale de Stéphane Delincak, et avec l'accompagnement artistique de Patrick Abéjean, l'Ensemble vocal et instrumental À bout de souffle propose des créations scéniques percutantes sur un répertoire Renaissance et baroque.

Réunissant choristes, solistes lyriques, instrumentistes, chorégraphes, créateur vidéo et créatrice lumière dans une collaboration enthousiaste et exigeante, l'Ensemble crée des concerts et des opéras, en salle ou en plein air. Il est régulièrement subventionné par la Mairie de Toulouse, le Conseil Départemental de la Haute-Garonne et la Région Occitanie Pyrénées Méditerranée.

# CHŒUR « À BOUT DE SOUFFLE »,

chef de chœur: Stéphane Delincak

**Premiers dessus :** Aude Armbruster, Julie Barraud, Claire Dutrait, Françoise Eveillard, Chloé Lhoste, Stéphanie Millot, Trinidad Pinazo, France Roman.

Seconds dessus: Pasquale Aymard, Marie Boillot, Anne-Laure Cadènes, Marie Delerue, Caroline Droz, Arlette Fourtané, Anne-Lise Granier, Claire Roman.

**Alto/Hautes-contre et Tailles:** Isabelle Assouvie-Lebas, Hugues Azais, Françoise Azema, Omar Benallal, Jean-Yves Bonzon, Marie-Sophie Bouchez, Dominique Bulté, Jacqueline Camel, Isabelle Cévennes, Jean-Christophe Condamines, Valérie Coutens, Laurence Dacheux, François Darolles, Suzanne Dricot, Emmanuel Dubois, Anne-Lise Granier, Pierre Madamour, Élodie Nivet, Giulia Pavan, Lionel Tournier.

**Basses tailles:** Pascal Beer-Demander, Philippe Breil, Sébastien Calvet, Jean-Guy Congiu, Christophe Delettrez, Marc Falempin-Creusot, Rodolphe François, Éric Hameury, Jean-Louis Martel, Éric Romon, Fabrice Roque, Bernard Saubiette, Romain Serre,



# SBUTIENS ET REMERCIEMENTS

# L'ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL «À BOUT DE SOUFFLE» EST SOUTENU PAR:

Odyssud Spectacles, la Scène nationale d'Albi, le Théâtre Jean Marmignon-Ville de Saint-Gaudens, la Mairie de Toulouse, le Conseil départemental de la Haute-Garonne, la Région Occitanie Pyrénées Méditerranée et la SPEDIDAM.

# LA CRÉATION ACTÉON ANACRÉON N'AURAIT PU VOIR LE JOUR SANS L'AIDE PRÉCIEUSE DE :

ERSEM, Le Croquenotes, Numériphot et tous les donateurs privés qui nous ont aidés par le biais de la plateforme de financement participatif Helloasso.

# NOUS REMERCIONS TOUT PARTICULIÈREMENT:

Emmanuel Gaillard, Martine Legrand et Françoise Lasserre pour leur confiance chaleureuse.

# POUR LA MISE À DISPOSITION DE LEURS ESPACES AINSI QUE LEURS DONS ET PRÊTS DE MATÉRIEL:

Le Conservatoire à rayonnement régional de Toulouse, le Centre de développement chorégraphique national Toulouse-Occitanie, l'Espace Job/MJC des Ponts Jumeaux, le gymnase Barada et l'ESPE Toulouse Midi-Pyrénées.

# ET POUR LEUR ENGAGEMENT, LEUR RÉACTIVITÉ ET LEUR COMPLICITÉ AMICALE, TOUS LES CHANTEURS DU CHŒUR À BOUT DE SOUFFLE...

et notamment Marc Falempin-Creusot, président de l'association À bout de souffle, avec Marie Boillot et Claire Roman pour la logistique, et Christophe Delettrez, Jean-Christophe Condamines, Bernard Saubiette entre autres manutentionnaires pour le transport des instruments; sans oublier l'aide de Marie Delerue pour les hébergements ainsi que Marie-Sophie Bouchez, Pascal Beer-Demander, Aude Armbruster, Pierre Madamour, Dominique Bulté, Martine Tarjabayle et Dominique Larrondo; Arlette Fourtané pour ses repas au pâté de cerf ainsi que Jean-Guy Congiu et d'autres encore cités ici; Valérie Coutens et Philippe Breil et leurs écoles respectives, Victor Hugo et Fabre, à Toulouse; Chloé Lhoste pour la réalisation des accessoires, aidée de Jacqueline Camel, Éric Hameury et d'autres déjà cités, qui ont aussi participé à la confection des masques avec Françoise Éveillard, Isabelle Assouvie-Lebas, Suzanne Dricot, Giulia Pavan et d'autres déjà cités; Pasquale Aymard et Julie Barraud pour l'aide aux costumes ; Sébastien Calvet et Frédérique Voisard-Betscher pour la recherche de mécénat, avec d'autres déjà cités ; Jean-Louis Martel pour l'édition des partitions ; Fabrice Roque pour les photographies; Emmanuel Dubois pour la refonte du site internet; Claire Dutrait pour la rédaction des documents de communication et la coordination éditoriale du projet, accompagnée par Laurence Dacheux et Trinidad Pinazo pour la communication internet; Jean-Yves Bonzon pour l'identité visuelle de l'Ensemble, accompagné par Élodie Nivet pour la technique des rétroprojecteurs.



































# PROCHAINEMENT À ODYSSUD...

# CARMEN

C<sup>IE</sup> NATIONALE DE DANSE D'ESPAGNE / JOHAN INGER **28** > **30** septembre

# D8N QUICHBTTE

CERVANTÈS / C<sup>IE</sup> DES DRAMATICULES 5 > 7 octobre

# SANKAÏ JUKU

MEGURI

13 ... 14 octobre

# MONSIEUR DE POURCEAUGNAC

MOLIÈRE, LULLY / HERVIEU-LÉGER / LES ARTS FLORISSANTS

26 ... 27 janvier

# PERGOLÈSE: STABAT MATER

LES PASSIONS / MAGALI LÉGER / PAULIN BÜNDGEN

13 mars

# V8CELL8

HENRI DEMARQUETTE / SEQUENZA 9.3

# V8!X SACRÉES

PATRIZIA BOVI, FADIA TOMB EL-HAGE, FRANÇOISE ATLAN

10 avril

ET BIEN D'AUTRES SPECTACLES!

INFOS/ RÉSERVATIONS : odyssud.com

# ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL « À BOUT DE SOUFFLE »

www.aboutdesouffle.com sur Facebook et sur Helloasso

SIRET: 497 619 452 00038 - Licence entrepreneur de spectacle: 2-1050176

#### Directeur artistique:

Stéphane Delincak direction@aboutdesouffle.com

## Administratrice de production:

Dominique Larrondo 06 07 61 91 32 administration@aboutdesouffle.com

#### Contact presse:

Perrine Crubilé 06 88 30 96 80 petitecuisine@wanadoo.fr



















